

舉。女排、男排冠軍戰分別於5月25日及26日 中午12時30分在體育館4樓舉行,最終女排由 學動組組長黃貴樹頒發獎





輔導組5月19日中午12時10分在覺生國際 會議廳舉辦「111學年度社團負責人座談

相關單位主管 以及社團負責人等逾百 人與會

會中由葛校長頒發 「112年全國大專校院學 生社團評選暨觀摩活動 」及「112年大 致詞表示,具備多元能 力者在職場的薪水與職 務通常較高,學生在社 團中可培養出許多軟實

長、日文二許筑琪表示,紹謨紀念體育 館內的自動體外心臟去顫器 (AED) 因置 AED,可至24小時勤務中心取用,未來將

鋼琴社社長、機械二張智翔提出,學 生活動中心的鋼琴因受潮嚴重而無法使 會長、產經二彭文逸則希望能廢除社團學 分,讓學生與社團自由發展。葛校長強 要課程,更是淡江的特色之一,或許未來 可以調整,但不會廢除

航太系學會會長、航太三張君白表示 本學年恢復各社團皆須參加社團評鑑 造成許多社團措手不及,能否給予緩衝 社團領導人對社團事務負責的方式,評鑑 結果也關係到學校提供社團資源的優先順

習發展輔導中心5月10日召開特優教學助 理遴選會議,審議通過特優及優良教學助 理,共計29人受到肯定

獲選111學年度第1學期特優教學助理為 電機碩一蕭士文、電機碩一張凱博、電機 碩三姚絨淳、資工碩二張博凱,以及統計 碩二彭捷歆;獲選優良教學助理則有資圖 碩二廖育翔、數學碩二李筠薇等24位

會站在學生的視角去準備,試著回想自己 學習的過程,在哪個環節遇到困難,並於 作業和小考中詳細解釋觀念或範例補充 也會針對同學的提問來調整上課的內容

彭捷歆分享,「老師希望我使用英文版 講義,所以我很認真製作並事先寄給老師 查看,帶領同學們練習題目時,也會佐以 圖表說明,讓他們更清楚題型。」

年1月至5月期間學生發生交通意外事故 共計27起,車禍人數為男生19人、女生9 人,其中致死人數2人。

本校的交通安全教育網詳列與學生交通 相關的各項統計資料,藉此警惕學生注意 交通安全,希望能減少事故的發生。今年 截至5月26日止,學生交通事故之車禍地 點3成發生在外縣市,校園周邊則以水源 前車狀況等因素

生輔組教官莊博鈞提醒,行車上路請小 心駕駛,務必與前車保持安全距離,並盡 量避免深夜駕車,除了遵守交通規則外, 也應建立防禦性駕駛觀念,加強緊急狀況 的應變能力,才能保障行車安全。若有安 排外出行程,建議搭乘公共運輸工具,有 些節日的連續假期還可享有交通部公路總

### 需要協助的話,可以向課外組求助。

【記者陳國琛淡水校園報導】體育教學 與活動組5月22日下午4時舉辦講座「萬金 石馬拉松的綠色行動-金標認證背後的 ESG」,邀請動能策略行銷總經理楊義雄 主講,以自身舉辦綠色賽事的經驗,分享 背後的辛酸血淚及引領大家對於環保觀念 的省思,逾50人參與

「『地球只有一個』如此標語太過遙 遠,即使未來地球爆炸也不關我的事,但 想到十年後我生活的氣候會如何變化,我 就覺得應該要有所行動。」楊義雄提及為 一場馬拉松需要規劃的項目,包括地點 效益、影響及行銷,地點的選擇包含路線 規劃,必須符合42.195公里的條件,效益

什麼要舉辦,並縮小 對用路人的影響,同 時要行銷讓更多人知 道這場馬拉松

【攝影/陳國琛) 沒人想到路跑也會排

碳。」楊義雄說明會排碳的項目包含水、 電、杯子,以及處理垃圾所需的人物力, 為了減少浪費,活動後將剩餘的飲用水捐 贈出去。電力方面,大會服務區的電腦皆 採用太陽能綠電運作,杯子則採用無淋膜 的紙杯,增加可回收率,賽事結束後的垃 圾回收也得仔細分類並秤重,這都是金標

### 色觀念,宣導節約用水和汙水處理,並推 廣兒童田徑,活動的週邊商品多數是回收 再製品,由於再製所需成本較高,價格相 對昂貴,但為了推動環保材質,楊義雄仍 堅持做下去,因為只要多些人使用,就能 降低成本,綠色商品就能普及化。

學動組組長黃貴樹表示,歷年來本校投 入萬金石馬拉松的志工人數幾乎是大專校 院中最多的,參與學生及樂齡長者的服務

▲古道專家伍元和暢談臺灣登劃的歷史 發展。(攝影/陳嘉雅)

【記者方健霖淡水校園報導】本校 「PBL融入戶外體驗教育之設計與實踐」 教師社群5月23日中午12時19分在HC106

【記者彭云佳淡水校園報導】劍道社5 月20日在本校劍道館舉辦「第8屆禾雀盃 劍道錦標賽」,在團體得分賽中,男子組 及女子組皆奪得冠軍,團體過關賽,男子 組及女子組皆獲得亞軍,在個人賽部分, 運管一郭柏緯獲得男子組亞軍、西語一林 玉絜獲得女子組亞軍、統計一周愉倫則獲 得女子組季軍。

隊長、法文三謝采倪表示,本次禾雀盃 為學長姐舉辦給大一新生的比賽,由她負 責籌辦,過程中了解到舉辦一場比賽需要 注意非常多細節,尤其是秩序手冊,必須 不斷地調整和修改,而活動當天也身兼裁 判一職,因此從中成長不少,更學習到許 多經驗,收穫甚多。

現今的挑戰

伍元和從初期的原住民獵人到現代登山 運動的發展歷史談起,他說明以前登山是 為了生活,現在是為了娛樂,接著分享許 多自身珍貴的經驗,包括挑戰極限的攀 岩、經典的登山路線,以及風景如畫的登 山步道等。最後,他以喬治·桑塔雅那的 名句,同時也是自己的登山座右銘「有時 候我們需要逃到開闊荒涼的地方,沒有目 的,不受道德約束,做一些冒險的事。」 為演講畫上圓滿句點

航太二謝興泰分享,身為登山社成員一 定要來聆聽這場演講,學習如何帶領隊 伍、路線規劃等登山技巧。他也提到登山 社5月20至21日在體育處教授黃谷臣帶領 下,到平岩山進行訓練,包括困難地形通 過、緊急紮營、讀圖定位和情境模擬等, 為此他在手機匯入不同以往的地圖,因為 有些年代較久遠的神社要在舊地圖才有標 示,加上之前有受過登山嚮導訓練,才能 順利走完全程。聽完講座,讓他感覺很滿 足,也從中增加了不少登山知識。

■ 高教深耕 ■ 淡水 ■ 臺北 ■ 蘭陽

日期/時間主辦/地點

通核中心 2023淡江音樂季- 五虎崗男聲 文錙音樂 合唱之夜 19:30

更多相關資訊,請逕至活動報名系統查詢。 (網址:https://enroll.tku.edu.tw/)

輔導組5月22日晚上6時30分在SG321,邀 請2005年全國孝行獎最年輕得主薛主翔, 以「人生障礙賽的啟程」為題,分享自身 擔任國際志工的生命教育服務經驗

薛主翔出身在盲人家庭,從兩歲半開 始,就充當起全家人的雙眼,擔起照顧家 人的責任,造就他獨立自主的性格。因家 庭遺傳先天性青光眼,薛主翔的右眼幾乎 看不見,左眼在手術後近乎失明,頓時他 的人生遭逢巨大轉變,夢想中的汽車駕駛 執照變成重度身障手冊,這打擊讓他陷入 人生封閉期,花了4年才走出來。

「人生的挑戰可以是任何事情,面對挫 折,最需要的是夥伴。」在薛主翔感到徬 鼓勵他,不要讓眼睛 限制了未來的路,促 使他一腳踏入國際志 工的領域。

2015年尼泊爾大地 震,教會召集志工隊協(攝影/林楷博) 助災後重建,薛主翔教導當地孩童英文及 華語,並帶領民眾進行一連串的生命教 育服務,過程中他領悟到單純的快樂及平 靜,獲得極大的成就感與感動,這一舉動 徹底轉變了人生道路,也使他看見未來的 無限可能。他認為,人生若沒有起伏,形 同沒有呼吸的死人,所以未來他將增進專

業技能,幫助更多開發中國家的人民。

【記者陳楷威淡水校園報導】學生會選

舉委員會辦理第29屆學生會正副會長 第 43 屆學生議會議員暨部分系學會正副 會長選舉,5月31日至6月2日開放線 上投票,邀請每位在學學生投下神聖的-票,選出心目中理想的候選人

本次選舉共有1組學生會正副會長候選 人、10 位議員候選人及 9 組系學會正副會 長候選人登記參選,各組候選人已如火如 荼地展開競選活動,分別於 Instagram 及 Dcard 上發布政見及拜票,運用網路聲量 為自己拿下更多選票。

選委會除張貼選舉公告在海報街,5月 25 日及 29 日也舉辦政見發表會,相關訊 息詳見選委會粉絲專頁(網址: https:// www.instagram.com/\_tkusaec\_/) 。

【記者林育珊專訪】開朗的性格中, 有著不馬虎的嚴謹,這就是西語系講師 陸孟雁給人的印象。她是臺灣西語口譯 的翹楚,著有《漢西翻譯面面觀:理論 與實踐》。除了會議口譯員與教師身分 外,她也是「蘭印藝廊」共同創辦人, 更是一位藝術家,今年首度舉辦「藝游 孟境」個展,展出近40件複合媒材、水 彩、水墨畫,以及彩繪鴕鳥蛋作品,細 緻的工法描繪成雙成對的人物、動物, 呈現雙雙對對,相知相惜之意境,溫暖 疫情後的人們。

陸孟雁自幼隨著派駐海外的外交官父



# 熱愛口譯教育 細緻畫作溫暖人心

親陸斌周遊列國,輾轉在不同國家求學, 如此經歷促使她學習割捨、調適離別心 情,同時養成良好的適應能力和珍惜事物 的特質。雖然體驗到許多國家的文化,但 為了跟上課程進度,需要加倍努力。在巴 拉圭就學初期,宛如鴨子聽雷,幸好同學 將工整的筆記借她抄寫,因此奠定讀書寫 筆記的習慣,加上父母親嚴格的教育方式 及堅持親授中文與書法,陸孟雁一路養成 良好的學習態度。

返臺就讀大學前,由於姊妹倆求學之路 跌跌撞撞,不論是中、法或西語皆半吊 子,在母親的建議下,分別踏入法語和西 語的領域,並以求知若飢,虛心若愚 的態度,精進母語及外語能力。這些 經歷讓她在日後教學上一視同仁,無 論是否為僑生都得認真學習,因為她 深知學好語言不是會說就行,「翻譯 就是責任與態度,每一次的成功都是

> 態度的累積。」 陸孟雁投身同步口譯逾20年,引領 她入行的伯樂是臺灣首屈一指的專業 會議□譯老師閻艾琳。「機會是留給 準備好的人」,至今她仍持續精進自

與競爭力,亦有助於在職場嶄露頭角。

陸孟雁感謝西語系將翻譯列為重點課 程。她認為,教學上面對的挑戰就是需 要與時俱進,幫助學生找到研讀外語的 心流,李家同曾提及外語人才的培育無 法速成,因此她常調整授課方式,也參 與「頂石課程」,讓學生了解議題後, 實際產出作品,獲得成就感。她樂觀的 表示,只要為師者抱持「璞玉無華,巧 琢成器」的教學熱情,師生建立良好的 互動,必能培育可塑之才。

從小便對藝術情有獨鍾的陸孟雁,著 迷於繪畫,但礙於家庭因素,無法把畫 作和收藏品放身邊。媽媽知道這是孩子 的痛,因此鼓勵她向李奇茂和張克齊拜 師學畫,奠定繪畫基礎,時至今日仍 每年拜訪啟蒙恩師,為了與老師維持聯 繋,她持續提起畫筆,才有今日的個展 作品和多彩的鴕鳥蛋。

從陸孟雁的作品中能看出她的個性, 在鴕鳥蛋上孕育自己的生命,在畫中感 受到她溫暖的性格,從多本著作看見她 對西文的熱愛與堅持,在教學領域與口 譯上展現專業與熱情。她深信只有認真 對待、自我學習,肯定會遇見伯樂,西 文人才是很有希望的

## 管樂社音樂會引領

【記者吳淳茹淡水校園報導】管樂社5 月18日晚上7時10分在學生活動中心舉辦 期末音樂會「Expelliarmus」,由指揮宋秉 恩帶領團員共演出8首曲目。

本場音樂會除了是本學期的成果演出, 也是社內應屆畢業生的獨奏音樂會校內 場,由豎笛、小號及長笛共4位獨奏者演 出3首協奏曲。除此之外,亦表演了大家 耳熟能詳的《綠野仙蹤》、《魔戒》奇幻 故事組曲,以及日本流行歌曲〈祝福〉、 〈可愛くてごめん〉等曲目。

第一首曲目以打擊樂器開始,逐一加入 樂器,不同音色與旋律的疊加,營造出神 秘的氛圍,帶領觀眾進入奇幻旅程;魔戒 組曲以活潑旋律呈現哈比人的樂天性格; 綠野仙蹤組曲氛圍活潑,以不同打擊樂器 做出有趣的聲音效果,用歡快的節奏描繪 一行人的冒險旅途。

財金二高萓蘋表示:「我最喜歡〈The Wizard of Oz Medley〉,其中Tuba的獨奏, 加上整體輕快的旋律,修復了人們的心 靈,原來真正的魔法就是相信自己!」

團5月20日舉辦文化之旅,前往桃園認識 在地文化及景點,體驗原住民美食、客家 搗麻糬,增進本籍生及外籍生情誼。

第一站為桃園大溪老街,走訪百年街 屋,品嘗傳統豆干及月光餅。中午品嘗 原住民特色美食,外籍生對於山豬肉、馬 告香菇雞湯等特色菜品感到十分新奇。下 午則安排體驗客家搗麻糬,除了瞭解客家 麻糬的由來,大家還親手使用杵臼DIY麻 糬,最後到永安漁港,探索臺灣傳統魚 市,並欣賞海景風光。

外籍生、中文碩一王達文分享,透過這 次的文化之旅,他認識到客家麻糬文化, 也更加瞭解桃園這個城市的景點及美食。



編輯/張瑜倫

淡江時報 http://tkutimes.tku.edu.tw